



# भारत का राजपत्र The Gazette of India

असाधारण

EXTRAORDINARY

भाग II—खण्ड 3—उप-खण्ड (i)  
PART II—Section 3—Sub-section (i)

प्राधिकार से प्रकाशित  
PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 633]

नई दिल्ली, बृहस्पतिवार, नवम्बर 5, 2009/कार्तिक 14, 1931

No. 633]

NEW DELHI, THURSDAY, NOVEMBER 5, 2009/KARTIKA 14, 1931

वित्त मंत्रालय

(राजस्व विभाग)

अधिसूचना

नई दिल्ली, 5 नवम्बर, 2009

सं. 122/2009-सीमा-शुल्क

सा.का.नि. 797(अ).—जबकि चीन जनवादी गणराज्य से सीमा-शुल्क टैरिफ अधिनियम, 1975 (1975 का 51) (जिसे इसमें इसके पश्चात् उक्त अधिनियम कहा गया है) की पहली अनुसूची के टैरिफ मद 2836 20 सोडा ऐश (जिसे इसमें इसके पश्चात् संबद्ध माल कहा गया है) के अंतर्गत आने वाले सोडा ऐश के आयात के संदर्भ में महानिदेशक (रक्षोपाय), भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग II, खंड 3, उप-खंड (i) में तारीख 30 जनवरी, 2009 सा.का.नि. 62(अ), तारीख 30 जनवरी, 2009 द्वारा प्रकाशित अपने प्रारंभिक निष्कर्ष में इस निर्णय पर पहुंचे थे कि भारत में चीन जनवादी गणराज्य से सोडा ऐश के संवर्धित आयातों से सोडा ऐश के घरेलू उद्योग के लिए बाजार विघटन का खतरा पैदा हो गया था और चीन जनवादी गणराज्य से भारत में सोडा ऐश के आयातों पर अनंतिम रक्षोपाय शुल्क अधिरोपित करना अनिवार्य हो गया था;

और जबकि महानिदेशक (रक्षोपाय) के पूर्वोक्त निष्कर्षों के आधार पर केन्द्रीय सरकार ने, भारत सरकार के (राजस्व विभाग) की अधिसूचना सं. 37/2009-सीमा-शुल्क, तारीख 20 अप्रैल, 2009, जो कि सा.का.नि. 264(अ), तारीख 20 अप्रैल, 2009 के द्वारा जो भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग II, खंड 3, उप-खंड (i) तारीख 20 अप्रैल, 2009 में प्रकाशित हुई थी, के द्वारा संबद्ध माल पर अनंतिम रक्षोपाय शुल्क लगाया था;

और जबकि महानिदेशक (रक्षोपाय) के अंतिम निष्कर्षों के आधार पर जो कि सा.का.नि. 725(अ), तारीख 6 अक्टूबर, 2009 के द्वारा भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग II, खंड 3, उप-खंड (i), तारीख 6 अक्टूबर, 2009 में प्रकाशित हुई थी इस निर्णय पर पहुंचे थे कि भारत में चीन जनवादी गणराज्य से सोडा ऐश के संवर्धित आयातों से सोडा ऐश के घरेलू उद्योग के लिए बाजार विघटन का खतरा पैदा हो गया था और चीन जनवादी गणराज्य से भारत में सोडा ऐश के आयातों पर निश्चयात्मक रक्षोपाय शुल्क अधिरोपित करना अनिवार्य हो गया था;

अतः अब केन्द्रीय सरकार सीमा-शुल्क टैरिफ (ट्रांजिसनल उत्पाद विशिष्ट रक्षोपाय शुल्क) नियमावली, 2002 के नियम 12 और 14 के साथ पठित उक्त अधिनियम की धारा 8ग की उप-धारा (1) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, महानिदेशक (रक्षोपाय) के उक्त निष्कर्ष पर विचार करने के पश्चात्, उक्त अधिनियम की पहली अनुसूची के टैरिफ मद 2836 20 के अंतर्गत आने वाले सोडा ऐश पर, जब चीन जनवादी गणराज्य से भारत में आयात किया जाये, 20 प्रतिशत मूल्यानुसार की दर से, रक्षोपाय शुल्क अधिरोपित करती है।

2. इस अधिसूचना द्वारा अधिरोपित रक्षोपाय शुल्क अन्तिम रक्षोपाय अधिरोपित होने की तारीख के एक वर्ष तक अर्थात् तारीख 19 अप्रैल, 2010 तक, जिसमें यह तारीख भी सम्मिलित है, प्रभावी रहेगा।

[फा. सं. 354/40/2009-टीआरयू]

प्रशान्त कुमार, अवर सचिव

## MINISTRY OF FINANCE

(Department of Revenue)

### NOTIFICATION

New Delhi, the 5th November, 2009

No. 122/2009-Customs

**G.S.R. 797(E).**—Whereas, in the matter of import of Soda Ash (hereinafter also referred as the subject goods), falling under tariff item 2836 20, of the First Schedule to the Customs Tariff Act, 1975 (51 of 1975) (hereinafter referred to as the said Act), from People's Republic of China, the Director General (Safeguards), in its preliminary findings *vide* number G.S.R. 62(E), dated the 30th January, 2009, published in the Gazette of India, Extraordinary, Part II, Section 3, Sub-section (i), dated the 30th January, 2009, had come to the conclusion that increased imports of Soda Ash into India from the People's Republic of China had caused and threatened to cause market disruption to domestic industry of Soda Ash and that this had necessitated the imposition of provisional safeguard duty on imports of Soda Ash into India from People's Republic of China;

And whereas, on the basis of the aforesaid findings of the Director General (Safeguards), the Central Government had imposed provisional Safeguard duty on imports of the subject goods *vide* notification of the Government of India in the Ministry of Finance (Department of Revenue), No. 37/2009-CUSTOMS, dated the 20th April, 2009, published in the Gazette of India, Extraordinary, Part II, Section 3, Sub-section (i), dated the 20th April, 2009, *vide* number G.S.R. 264(E), dated the 20th April, 2009;

And whereas, the Director General (Safeguards) in its final findings *vide* number G.S.R. 725(E), dated the 6th October, 2009, published in the Gazette of India, Extraordinary, Part II, Section 3, Sub-section (i), dated the 6th October, 2009 had come to the conclusion that increased imports of Soda Ash into India from the People's Republic of China had caused and threatened to cause market disruption to the domestic industry of Soda Ash and it necessitated the imposition of definitive safeguard duty on imports of Soda Ash into India from People's Republic of China;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by sub-section (1) of section 8C of the said Act, read with rules 12 and 14 of the Customs Tariff (Transitional Product Specific Safeguard Duty) Rules, 2002, the Central Government after considering the said findings of the Director General (Safeguards), hereby imposes a safeguard duty at the rate of 20% *ad valorem* on Soda Ash, falling under tariff item 2836 20 of the First Schedule to the said Act, when imported into India from the People's Republic of China.

2. The Safeguard duty imposed under this notification shall be levied with effect for one year from the date of imposition of the provisional Safeguard duty, and shall remain in force upto and inclusive of the 19th April, 2010.

[F. No. 354/40/2009-TRU]

PRASHANT KUMAR, Under Secy.